

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Δεκεμβρίου 2006

περί καθορισμού αναθεωρημένων οικολογικών κριτηρίων και των σχετικών απαιτήσεων αξιολόγησης και εξακρίβωσης για την απονομή κοινοτικού οικολογικού σήματος σε καλλιεργητικά μέσα

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 6962]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/64/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1980/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2000, περί αναθεωρημένου κοινοτικού συστήματος απονομής οικολογικού σήματος <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο,

Μετά από διαβούλευση με το συμβούλιο οικολογικής σήμανσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1980/2000, επανεξετάστηκαν εγκαίρως τα οικολογικά κριτήρια, καθώς και οι σχετικές απαιτήσεις αξιολόγησης και εξακρίβωσης, που καθορίζονται με την απόφαση 2001/688/ΕΚ <sup>(2)</sup> για την απονομή του κοινοτικού οικολογικού σήματος σε βελτιωτικά εδάφους και καλλιεργητικά μέσα.
- (2) Μετά την επανεξέταση, η εν λόγω κατηγορία προϊόντων υποδιαιρέθηκε σε δύο χωριστές κατηγορίες, και εκδόθηκε συνεπώς η απόφαση 2006/799/ΕΚ <sup>(3)</sup> για τα βελτιωτικά εδάφους. Η απόφαση εκείνη αντικατέστησε την απόφαση 2001/688/ΕΚ <sup>(3)</sup> σε ό,τι αφορά τα βελτιωτικά εδάφους.
- (3) Είναι ωστόσο ανάγκη να αντικατασταθεί η απόφαση 2001/688/ΕΚ και σε ό,τι αφορά τα καλλιεργητικά μέσα.
- (4) Για τις ανάγκες της επανεξέτασης, και για να συνεκτιμηθούν οι επιστημονικές εξελίξεις και οι εξελίξεις της αγοράς, ενδεικνύεται να αναθεωρηθούν τα κριτήρια και οι απαιτήσεις για τα καλλιεργητικά μέσα, η ισχύς των οποίων λήγει στις 28 Αυγούστου 2007.
- (5) Τα αναθεωρημένα οικολογικά κριτήρια και απαιτήσεις θα ισχύσουν για τέσσερα χρόνια.
- (6) Ενδείκνυται να προβλεφθεί μεταβατική περίοδος που να μην υπερβαίνει τους δεκαοκτώ μήνες για παραγωγούς στα προϊόντα

των οποίων έχει απονεμηθεί οικολογικό σήμα πριν από την 1η Οκτωβρίου 2006 ή που έχουν υποβάλει σχετική αίτηση πριν από την ημερομηνία αυτή, ώστε να έχουν επαρκή χρόνο στη διάθεσή τους για να προσαρμόσουν τα προϊόντα τους στα αναθεωρημένα κριτήρια και απαιτήσεις.

- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1980/2000,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Η κατηγορία προϊόντων «καλλιεργητικά μέσα» περιλαμβάνει υλικά άλλα πλην των εδαφών in situ, όπου αναπτύσσονται τα φυτά.

## Άρθρο 2

Για να απονεμηθεί σε προϊόν το κοινοτικό οικολογικό σήμα καλλιεργητικών μέσων, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1980/2000, θα πρέπει το προϊόν να ανήκει στην κατηγορία προϊόντων «καλλιεργητικά μέσα» κατά την έννοια του άρθρου 1, και να συμμορφώνεται με τα οικολογικά κριτήρια του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

## Άρθρο 3

Οι οικολογικές επιδόσεις της κατηγορίας προϊόντων «καλλιεργητικά μέσα» αξιολογούνται με βάση τα ειδικά οικολογικά κριτήρια του παραρτήματος.

## Άρθρο 4

Για διοικητικούς σκοπούς, η κατηγορία προϊόντων «καλλιεργητικά μέσα» χαρακτηρίζεται με τον κωδικό αριθμό 029.

## Άρθρο 5

Οικολογικά σήματα που απονεμήθηκαν πριν από την 1η Οκτωβρίου 2006 σε προϊόντα της κατηγορίας «βελτιωτικά εδάφους και καλλιεργητικά μέσα» μπορούν να χρησιμοποιούνται μέχρι τις 30 Απριλίου 2008.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 237, 21.9.2000, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 242, 12.9.2001, σ. 17. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2005/384/ΕΚ (ΕΕ L 127 της 12.5.2005, σ. 20).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 325, 24.11.2006, σ. 28.

Για αιτήσεις απονομής οικολογικού σήματος σε προϊόντα της κατηγορίας «βελτιωτικά εδάφους και καλλιεργητικά μέσα» που θα έχουν υποβληθεί πριν από την 1η Οκτωβρίου 2006, το οικολογικό σήματα απονέμεται με τους όρους που θα ισχύουν μέχρι 28 Αυγούστου 2007. Σε τέτοιες περιπτώσεις, το σήμα μπορεί να χρησιμοποιηθεί μέχρι 30 Απριλίου 2008.

#### Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 15 Δεκεμβρίου 2006.

Για την Επιτροπή  
Σταύρος ΔΗΜΑΣ  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## ΠΛΑΙΣΙΟ

Δοκιμές και δειγματοληψία διενεργούνται, κατά περίπτωση, σύμφωνα με τις μεθόδους δοκιμών που έχει αναπτύξει η τεχνική επιτροπή CEN 223 «Βελτιωτικά εδάφους και καλλιεργητικά μέσα», μέχρις ότου υπάρξουν σχετικά οριζόντια πρότυπα που θα εκπονηθούν με την καθοδήγηση της CEN Task Force 151 «Horizontal».

Η δειγματοληψία διεξάγεται σύμφωνα με τις μεθόδους της CEN/TC 223 (WG/ομάδα εργασίας 3), όπως έχουν προσδιοριστεί και εγκριθεί στο πρότυπο EN 12579 από την επιτροπή CEN — Βελτιωτικά εδάφους και καλλιεργητικά μέσα — Δειγματοληψία. Εκεί όπου απαιτούνται δοκιμές ή δειγματοληψία που δεν καλύπτονται από τις εν λόγω μεθόδους και τεχνικές δειγματοληψίας, ο αρμόδιος φορέας που αξιολογεί την αίτηση (στο εξής «ο αρμόδιος φορέας») υποδεικνύει μεθόδους ή/και δοκιμές δειγματοληψίας που κρίνει αποδεκτές.

Κατά περίπτωση, μπορούν να χρησιμοποιούνται άλλες μέθοδοι δοκιμών, εφόσον κριθούν ισοδύναμες από τον αρμόδιο φορέα. Όταν δεν αναφέρονται δοκιμές, ή όταν αναφέρονται ως χρησιμοποιούμενες για επαλήθευση ή παρακολούθηση, οι αρμόδιοι φορείς πρέπει, κατά περίπτωση, να στηρίζονται σε δηλώσεις και παραστατικά του αιτούντος ή/και σε ανεξάρτητες εξακριβώσεις.

Συνιστάται στους αρμόδιους φορείς να λαμβάνουν υπόψη την εφαρμογή αναγνωρισμένων συστημάτων περιβαλλοντικής διαχείρισης (όπως EMAS ή ISO 14001) κατά την αξιολόγηση των αιτήσεων και την παρακολούθηση της συμμόρφωσης προς τα κριτήρια του παρόντος παραρτήματος. (Σημείωση: η εφαρμογή ανάλογων συστημάτων διαχείρισης δεν είναι υποχρεωτική.)

Με τα κριτήρια αυτά επιδιώκεται να προωθηθούν ιδίως:

- η χρήση ανανεώσιμων υλικών ή/και η ανακύκλωση οργανικής ύλης προερχόμενης από συγκέντρωση ή/και επεξεργασία αποβλήτων, ως συμβολή στην ελαχιστοποίηση των προς τελική διάθεση στερεών αποβλήτων (π.χ. σε χώρους υγειονομικής ταφής):
- η ελαχιστοποίηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων από την ανάκτηση και παραγωγή μη ανανεώσιμων υλικών.

Τα επίπεδα των κριτηρίων είναι τέτοια ώστε να προάγεται η επισήμανση εκείνων των καλλιεργητικών μέσων που επιβαρύνουν λιγότερο το περιβάλλον καθ'όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

## ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ

## 1. Συστατικά

Γίνονται δεκτά τα ακόλουθα συστατικά:

## 1.1. Οργανικά συστατικά

Προϊόν εξετάζεται για την απονομή οικολογικού σήματος μόνο εφόσον δεν περιέχει τύρφη και το περιεχόμενό του σε οργανική ύλη προέρχεται από επεξεργασία ή/και επαναχρησιμοποίηση αποβλήτων (κατά την έννοια της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί των στερεών αποβλήτων<sup>(1)</sup>) και του παραρτήματος I αυτής).

Ο αιτών καταθέτει στον αρμόδιο φορέα την αναλυτική σύνθεση του προϊόντος και δήλωση συμμόρφωσης με την ανωτέρω απαίτηση.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 194, 25.7.1975, σ. 39.

### 1.2. Λάσπες

Τα προϊόντα δεν επιτρέπεται να περιέχουν λυματολάσπη. Μπορούν να περιέχουν λάσπες άλλης προέλευσης εφόσον ισχύουν τα ακόλουθα κριτήρια:

Ως λάσπες χαρακτηρίζονται τα κάτωθι απόβλητα από τον ευρωπαϊκό κατάλογο αποβλήτων (σύμφωνα με τον ορισμό της απόφασης 2001/118/ΕΚ της Επιτροπής για τροποποίηση της απόφασης 2000/532/ΕΚ <sup>(2)</sup>):

|          |  |
|----------|--|
| 02 03 05 | λάσπες από την επιτόπου επεξεργασία υγρών λυμάτων της μεταποίησης φρούτων, λαχανικών, σιτηρών, εδώδιμων ελαίων, κακάου, καφέ, τσαγιού και καπνών· της παραγωγής κονσερβών· της παραγωγής ζυθοζύμης και εκχυλίσματος ζυθοζύμης, της παρασκευής και ζύμωσης μελάσσας |
| 02 04 03 | λάσπες από την επιτόπου επεξεργασία υγρών λυμάτων της μεταποίησης ζάχαρης  |
| 02 05 02 | λάσπες από την επιτόπου επεξεργασία υγρών λυμάτων της παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων   |
| 02 06 03 | λάσπες από την επιτόπου επεξεργασία υγρών λυμάτων αρτοποιειών και εργαστηρίων ζαχαροπλαστικής  |
| 02 07 05 | λάσπες από την επιτόπου επεξεργασία υγρών λυμάτων της παραγωγής αλκοολούχων και μη αλκοολούχων ποτών (εξαιρούνται καφές, τσάι και κακάο)   |

Οι λάσπες παραμένουν διαχωρισμένες κατά πηγή προέλευσης, δηλαδή δεν αναμειγνύονται με λύματα ή λάσπες από άλλη διεργασία παραγωγής.

Για τις μέγιστες συγκεντρώσεις βαρέων μετάλλων στα απόβλητα πριν από την επεξεργασία (mg/kg ξηρού βάρους) ισχύουν οι απαιτήσεις του κριτηρίου 2.

Οι λάσπες ανταποκρίνονται σε όλα τα άλλα κριτήρια οικολογικού σήματος που προσδιορίζονται στο παρόν παράρτημα, οπότε και θεωρείται ότι έχουν σταθεροποιηθεί και εξυγιανθεί επαρκώς.

Ο αιτών καταθέτει στον αρμόδιο φορέα αναλυτική σύνθεση του προϊόντος και δήλωση συμμόρφωσης με καθεμιά από τις ανωτέρω απαιτήσεις.

### 1.3. Ορυκτά

Ορυκτά δεν εξάγονται από:

- κοινοποιημένους τόπους κοινοτικής σημασίας, σύμφωνα με την οδηγία 92/43/ΕΟΚ, της 21ης Μαΐου 1992, «για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας» <sup>(3)</sup>
- περιοχές του δικτύου Natura 2000, όπου ανήκουν οι ζώνες ειδικής προστασίας κατά την έννοια της οδηγίας 79/409/ΕΟΚ του Συμβουλίου «περί της διατήρησης των αγρίων πτηνών» <sup>(4)</sup> καθώς και οι ζώνες κατά την έννοια της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ, ή άλλες ισοδύναμες ζώνες εκτός Κοινότητας οι οποίες εμπίπτουν στις αντίστοιχες διατάξεις της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τη βιοποικιλότητα.

Ο αιτών καταθέτει στον αρμόδιο φορέα δήλωση συμμόρφωσης με την εν λόγω απαίτηση, δήλωση που εκδίδεται από τις αρμόδιες αρχές.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 47, 16.02.2001, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 206, 22.7.1992, σ. 7.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 59, 25.4.1979, σ. 1.

## 2. Μείωση των επικίνδυνων ουσιών

Η περιεκτικότητα του οργανικού καλλιεργητικού μέσου στα παρακάτω στοιχεία είναι χαμηλότερη από τις τιμές του πίνακα, μετρημένες επί ξηρού βάρους:

| Στοιχείο | mg/kg (ξηρό βάρος) |
|----------|--------------------|
| Zn       | 300                |
| Cu       | 100                |
| Ni       | 50                 |
| Cd       | 1                  |
| Pb       | 100                |
| Hg       | 1                  |
| Cr       | 100                |
| Mo (*)   | 2                  |
| Se (*)   | 1.5                |
| As (*)   | 10                 |
| F (*)    | 200                |

(\*) Δεδομένα σχετικά με την παρουσία των στοιχείων αυτών απαιτούνται μόνο για προϊόντα που περιέχουν υλικά προερχόμενα από βιομηχανικές διεργασίες.

Σημείωση: Ισχύουν οι ανωτέρω οριακές τιμές εκτός εάν η εθνική νομοθεσία είναι αυστηρότερη.

Ο αιτών καταθέτει στον αρμόδιο φορέα τις σχετικές εκθέσεις δοκιμών και δήλωση συμμόρφωσης με την εν λόγω απαίτηση.

## 3. Επιδόσεις του προϊόντος

Τα προϊόντα δεν επηρεάζουν δυσμενώς τη βλάστηση ή τη μετέπειτα ανάπτυξη των φυτών.

Ο αιτών καταθέτει στον αρμόδιο φορέα τις σχετικές εκθέσεις δοκιμών και δήλωση συμμόρφωσης με την εν λόγω απαίτηση.

## 4. Υγεία και ασφάλεια

Τα επίπεδα των πρωτογενών παθογόνων μικροοργανισμών στα προϊόντα δεν υπερβαίνουν τις παρακάτω μέγιστες τιμές:

- Σαλμονέλλα: απουσία σε 25 g
- Helminth Ova: απουσία σε 1,5 g <sup>(5)</sup>
- E. Coli: <1 000 MPN/g (MPN: most probable number/ο πιθανότερος αριθμός) <sup>(6)</sup>

Ο αιτών καταθέτει στον αρμόδιο φορέα τις σχετικές εκθέσεις δοκιμών και δήλωση συμμόρφωσης με τις εν λόγω απαιτήσεις.

<sup>(5)</sup> Για προϊόντα των οποίων η περιεκτικότητα σε οργανική ύλη δεν προέρχεται αποκλειστικά από απόβλητα χώρων πρασίνου, κήπων και πάρκων.

<sup>(6)</sup> Για προϊόντα των οποίων η περιεκτικότητα σε οργανική ύλη προέρχεται αποκλειστικά από απόβλητα χώρων πρασίνου, κήπων και πάρκων.

#### 5. Βιώσιμοι σπόροι/πολλαπλασιαστικές μονάδες

Η περιεκτικότητα του τελικού προϊόντος σε σπόρους ζιζανίων και σε βλαστικά αναπαραγωγικά μέρη επιθετικών ζιζανίων δεν υπερβαίνει 2 μονάδες ανά λίτρο.

Ο αιτών καταθέτει στον αρμόδιο φορέα δήλωση συμμόρφωσης με τις εν λόγω απαιτήσεις, μαζί με τυχόν σχετικές εκθέσεις δοκιμών ή/και άλλα παραστατικά.

#### 6. Άλλα κριτήρια

α) Η ηλεκτρική αγωγιμότητα των προϊόντων δεν υπερβαίνει την τιμή 1,5 dS/m.

β) Ισχύει μόνο για ανόργανα καλλιεργητικά μέσα:

Σε όλες τις μεγάλες αγορές που απευθύνονται σε επαγγελματίες (όταν δηλαδή οι ετήσιες πωλήσεις του αιτούντος σε επαγγελματική αγορά και σε οποιαδήποτε χώρα υπερβαίνουν τα 30 000 m<sup>3</sup>), ο αιτών ενημερώνει πλήρως τον χρήστη για τις επιλογές που έχει στη διάθεσή του σε ότι αφορά την απομάκρυνση και μεταποίηση των καλλιεργητικών μέσων μετά τη χρήση τους. Οι πληροφορίες αυτές σημειώνονται σε συνοδευτικό ενημερωτικό φυλλάδιο.

Ο αιτών ενημερώνει τον αρμόδιο φορέα για τις εναλλακτικές δυνατότητες προσφοράς και την ανταπόκριση σ'αυτές συγκεκριμένα:

— περιγραφή της συγκέντρωσης, επεξεργασίας/μεταποίησης και των προορισμών· ανά πάσα στιγμή, τα πλαστικά πρέπει να διαχωρίζονται από ανόργανες και οργανικές ύλες και να μεταποιοούνται χωριστά·

— ετήσια επίβλεψη του όγκου των καλλιεργητικών μέσων που εισέρχονται (εισροές) και προορίζονται για μεταποίηση.

Ο αιτών αποδεικνύει ότι ποσοστό τουλάχιστον 50 % του όγκου των αποβλήτων καλλιεργητικών μέσων ανακυκλώνεται μετά τη χρήση.

#### 7. Πληροφορίες που δίδονται μαζί με το προϊόν

Γενικές πληροφορίες:

Οι κάτωθι πληροφορίες συνοδεύουν το προϊόν, είτε πάνω στη συσκευασία είτε σε χωριστό φυλλάδιο:

- α) επωνυμία και διεύθυνση του φορέα που διακινεί το προϊόν στην αγορά·
- β) περιγραφή του προϊόντος με βάση την κατηγορία, και με τη διατύπωση «ΚΑΛΛΙΕΡΓΗΤΙΚΑ ΜΕΣΑ»·
- γ) κωδικός ταυτοποίησης παρτίδας·
- δ) ποσότητα (σε βάρος ή όγκο)·
- ε) τα κυριότερα υλικά (σε περιεκτικότητα >5 % κ.ό.) που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή του προϊόντος.

Κατά περίπτωση, συνοδεύουν το προϊόν οι κάτωθι πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του, είτε πάνω στη συσκευασία είτε σε χωριστό φυλλάδιο:

- α) συνιστώμενες συνθήκες αποθήκευσης και συνιστώμενη ημερομηνία λήξεως·
- β) οδηγίες για ασφαλή χειρισμό και χρήση του προϊόντος·
- γ) περιγραφή του σκοπού για τον οποίο προορίζεται το προϊόν, και τυχόν περιορισμοί στη χρήση του·
- δ) δήλωση σχετικά με την καταλληλότητα του προϊόντος για ειδικές ομάδες φυτών (π.χ. ασβεστόφοβα ή ασβεστόφιλα)·
- ε) pH και αναλογία C/N·
- στ) δήλωση σχετικά με τον βαθμό σταθερότητας της οργανικής ύλης (σταθερή ή πολύ σταθερή) με βάση εθνικά ή διεθνή πρότυπα·
- ζ) δήλωση σχετικά με τις συνιστώμενες μεθόδους χρήσεως·

η) για μη επαγγελματικές εφαρμογές: συνιστώμενη δόση εφαρμογής εκφρασμένη σε χιλιογράμμο ή λίτρα προϊόντος ανά μονάδα επιφάνειας (m<sup>2</sup>) ετησίως.

Πληροφορίες μπορούν να παραλειφθούν μόνο εφόσον υπάρχει επαρκής αιτιολογία.

Σημείωση: Οι πληροφορίες αυτές δίδονται με την επιφύλαξη της εθνικής νομοθεσίας.

#### Λεπτομερείς πληροφορίες

| Παράμετρος                             | Μέθοδοι δοκιμής |
|--|-----------------|
| Ποσότητα                               | EN 12580        |
| pH                                     | EN 13037        |
| Ηλεκτρική αγωγιμότητα                  | EN 13038        |
| Αναλογία άνθρακα προς άζωτο (C/N)      | C/N (*)         |
| Βαρέα μέταλλα (Cd, Cr, Cu, Pb, Ni, Zn) | EN 13650        |
| Hg                                     | +++ISO 16772    |
| Σαλμονέλλα                             | ISO 6579        |
| Helminth Ova                           | prXP X 33-017   |
| E. Coli                                | ISO 11866-3     |

(\*) άνθρακας = οργανική ύλη (EN 13039) × 0,58, ολικό N (prEN 13654/1-2)

#### 8. Πληροφορίες που αναγράφονται στο οικολογικό σήμα

Στη θέση 2 του οικολογικού σήματος υπάρχει το ακόλουθο κείμενο:

- προάγει την ανακύκλωση των υλικών·
- προάγει τη χρήση υλικών που παράγονται κατά τρόπο ώστε να περιορίζεται η υποβάθμιση του περιβάλλοντος.